

## ಅನುವಾದಿತ ಕರ್ತೆ

‘ನೋಣ’ವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡು.

ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪಾ, ಪುರುಷೋತ್ತಮನನ್ನು ಒಂದು ‘ನೋಣ’ವಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸು.

ಪರಮಾರ್ಪಾಠಿ ನೇರವೇರಿಕೆಯಾದ ತಂದೆ.

ಪುರುಷೋತ್ತಮನಿಗೆ ಒಂದು ‘ನೋಣ’ವಾಗಬೇಕೆಂತೆ.

ಒಬ್ಬೊಬ್ಬಿಗೂ ಒಂದೊಂದು ಆಸೇ ಇರುತ್ತದೆ. ಒಬ್ಬಿಗೆ ಲಾಟರಿ ಹೊಡಿಯಬೇಕೆಂಬ ಆಸೇ ಮತ್ತೊಬ್ಬಿಗೆ ಸುಂದರವಾಗಿರುವ ಹೆಂಡತಿ ಬೇಕೆಂಬ ಆಸೇ ಮತ್ತೆ ಕೆಲವರಿಗೆ ಸಂತಾನ ಪ್ರಾಣಿಯ ಆಸೇ. ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲಿ ಉತ್ತಾಂಗಕ್ಕೆ ರುವ ಆಸೇ ಇರುವವರೂ ಬಹಳಷ್ಟು ಮಂದಿ ಇದ್ದಾರೆ.

ದಯಾಪರನಾದ ದೇವರು ಅವರೆಲ್ಲರ ಆಸೆಯನ್ನು ನೇರವೇರಿಸುತ್ತಿದ್ದಾನೆ. ಹಾಗಿಲ್ಲದಿದ್ದಲ್ಲಿ ಜೀವನಪೂರ್ವಿಕೆ ಕುದುರೆಗಾಡಿ ಓಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಮಾಧವನಿಗೆ ಇಂತಹ ಮಹಾಭಾಗ್ಯ ಹೇಗೆ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗುತ್ತಿತ್ತು.

ಅಭಿಬಳಕರಿನ ಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಅಂಗಡಿಯಿಂದ ಒಂದು ರಾಪಾಯಿಯ ಲಾಟರಿ ಟಿಕೆಟ್ ವಿರೀದಿಯ ಸುಂದರಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಷಿಕೆಯಾದು ನಡೆಯುತ್ತಿರುವಾಗ ಮಾಧವನು ದೇವರಲ್ಲಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡ:

“ಇ ದೇವರೇ, ನನಗೊಂದು ಸಲ ಲಾಟರಿ ಭಾಗ್ಯ ದೂರಕೆಸು ದೂರಯೇ...”

ಪರಮ ಕಾರಣವುಯಿಯಾದ ದೇವರು ಮಾಧವನ ಆಸೆಯನ್ನು ತಿರಿಸದೆ ಇರಲಿತ್ತೇ ಸಾಧ್ಯವೇ? ಮಾಧವನ ಆಸೇ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ. ಆ ಹಲ್ಲಬ್ಬ ಭಾಸ್ಕರನೂ ಆಸೇ ಪಟ್ಟಿದ್ದ: ತನಗೂ ಸುಂದರಿಯಾದ ಹೆಂಡತಿಯೇ ಬೇಕು ಅಂತ. ಭಾಸ್ಕರನು ಆಸೇ ದೇವರ ಮನಸ್ಸನ್ನು ಮಂಟಪೀದ್ದೆ ತದ, ದೇವರು ಸುಂದರಿಯಾದ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಬಿಂಬಿ ಗೊಡೆ. ಮುತ್ತು ಹೋಣಿಸಿದಂಥ ಹಲ್ಲಬ್ಬನು, ಧಾರಾಳ ತಲೆಗೂಡಲು ಇರುವ ಅಪ್ರತಿಮಾವಾದ ಸುಂದರಿಯನ್ನೇ ನಿಡಿದ.

ಗೋಪಾಲ ಮಾಸ್ತುರರು ಸಹ ಆಸೆಪಟ್ಟಿದ್ದರು:

“ನನಗೆ ಹುಟ್ಟುವ ಮಗು ಗಂಡಾಗಿದ್ದರೆ...” ಎಂದು.

ಗೋಪಾಲ ಮಾಸ್ತುರರ ಹೆಂಡತಿ ಹೆಚ್ಚಿದ್ದ ಗಂಡು ಮಗುವಾಗಿತ್ತು. ಮಾಧವನನ್ನು, ಭಾಸ್ಕರನನ್ನು, ಗೋಪಾಲ ಮಾಸ್ತುರರನ್ನು ನೇರವಾಗಿ ಪ್ರಸಾದಿಸಿದ ದೇವರು, ನಮ್ಮ ಪುರುಷೋತ್ತಮನನ್ನು ನೇರವಾಗಿ ಪ್ರಸಾದಿಸಿದೆ ಇರಲು ಸಾಧ್ಯವೇ?

ಪುರುಷೋತ್ತಮನಿಗೆ ಒಂದೇ ಒಂದಾಸೇ.

ಪುರುಷೋತ್ತಮನಿಗೆ ಒಂದು ‘ನೋಣ’ವಾಗ ಬೇಕೆಂಬ ಆಸೇ.

ಒಂದು ‘ನೋಣ’ವಾಗಬೇಕೆಂಬ ಆಸೇ ಪುರುಷೋತ್ತಮನ ತಲೆಯೊಳಕ್ಕೆ ನಿಸ್ಸೆತಾನೆ ಸೇರಿಕೊಂಡಿತ್ತು. ನಿಸ್ಸೆಯಷ್ಟು ಆಗಿದ್ದರೂ ಆ ಆಸೇ ಎಮ್ಮೇ ವರಂಗಳಿಂದ ತನ್ನಲ್ಲಿದೆ ಎನ್ನುವ ಭಾವನೆ ಅವನಲ್ಲಿತ್ತು. ಆ ಆಸೆಯೆಂಬ ಬೆಂಕಿಗೆ ಅಮೈಂದು ಕಾವು ಇತ್ತು. ಹೊಳಪೂ ಇತ್ತು.

“ವಂಂತ ಇಲ್ಲವಾ?...”

ದಿನಪತ್ತಿಕೆ ಓದುತ್ತಿದ್ದ ಗೋಪಾಲ ಮಾಸ್ತುರ ತಲೆವತ್ತಿ ಕನ್ನಡಕ್ರಿಯಾಗಿಸಿದ ನೋಡಿದರು:

“ಯಾರೂ! ಇ ಪುರುಷೋತ್ತಮನೋ? ಏನು ಮಗೂ, ಬೆಳಗ್ಗೆ ಇಮ್ಮೆತ್ತಿಗೆ ಬಂದಿದಿಯಾ!”

ಗೋಪಾಲ ಮಾಸ್ತುರ ಕುಚೀಯಲ್ಲಿ ಕಾಲುಚಾಚಿ ಆರಾಮಾಗಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡರು.

“ಕುಳಿತುಕೋ. ಲಕ್ಷ್ಮಿ ನೋಡಿಲ್ಲ ಯಾರು ಬಂದಿದಾರೆ?...”

ಒಳಗಿನಿಂದ ಉತ್ತರ ಬರಲಿಲ್ಲ.

“ಅವಳು ಬಾವಿಕಟ್ಟೆ ಹಕ್ಕಿರ ಇರಬೇಕು...”